

Richieste di chiarimento e relative risposte

Oggetto: Tender for the supply of On-Site Services for Support and Development of Administrative Applications for the European University Institute

CFT/EUI/ICTS/2015/005

Domanda:

Vorrei sapere se è possibile ricevere i tre capitolati e la documentazione relativa, in lingua Italiana, visto che collegandomi al Link riusciamo a vederla solo in lingua Inglese.

Risposta:

Siamo spiacenti, ma la documentazione per questa gara è prevista solo in lingua inglese.

Domanda:

In merito alla richiesta del certificato antimafia, questo non viene più rilasciato dalla Camera di Commercio ma come indicato sul sito del ministero dell'interno, il documento viene rilasciato dalla Prefettura e la richiesta deve essere fatta dalle Pubbliche amministrazioni ed Enti pubblici. Quindi noi non possiamo richiederlo; come dobbiamo comportarci?

Risposta:

Visto il cambio della normativa regolante il rilascio dei certificati antimafia, le imprese non sono tenute a presentarlo, ma devono allegare alla loro offerta una autocertificazione che attesti di non aver ricevuto alcuna interdittiva antimafia.

Sarà cura dell'IUE di chiedere alla Prefettura di competenza il rilascio del certificato antimafia soltanto per l'impresa che risulterà aggiudicataria del contratto. In caso di mancato rilascio del certificato antimafia per l'impresa aggiudicataria, il contratto non sarà sottoscritto.

Domanda:

Relativamente all'allegato C (Declaration on honour) pagina 5 punto K) chiedo di chiarire meglio cosa si intenda per "certificates of due performance".

Risposta:

Per "certificates of due performance" si intende un documento che dimostri l'avvenuta erogazione di attività di supporto sistemistico. Per esempio una fattura in cui sia specificata la natura dell'attività svolta.

Domanda:

Il certificato antimafia viene semplicemente sostituito da una autocertificazione. Quale modello si deve utilizzare?

Risposta:

La autocertificazione non richiede un modello o template determinato. Basta una autocertificazione che attesti di non aver ricevuto alcuna interdittiva antimafia.

Domanda:

Nel documento per la dichiarazione di assenza di conflitti d'interesse (Annex C), cosa si intende per economic operator?

Risposta:

Si intende la società che partecipa all'appalto. Il documento va firmato dal rappresentante legale.

Domanda:

L'"Annex G" deve essere compilato per ogni candidato? Quindi deve essere fatto quattro volte nel caso di un candidato, un supervisore e due di backup?

Risposta:

Corretto, l'ANNEX G deve essere compilato per ciascuna persona presentata come membro del team.

Domanda:

I giorni da considerare come lavorativi per l'istituto sono 225? Le 35 giornate di chiusura sono da considerarsi al di fuori di questi, vero?

Risposta:

Corretto, il servizio da erogare si limita a 225 giorni all'anno.

Domanda:

Le tre assicurazioni menzionate sono assicurazioni richieste in modo inderogabile?

Risposta:

Le prime due (Assicurazione per la Responsabilità civile: - minimo di € 5 milioni e Assicurazione responsabilità civile prestatore d'opera: - minimo di € 5 milioni) sono obbligatorie.

La terza (Assicurazione responsabilità professionale: - minimo di € 5 milioni), per un mero errore di redazione, non è da intendersi obbligatoria, ma opzionale.

Domanda:

Cosa si intende per Bid bond?

Risposta:

Il "Bid bond" è una cauzione provvisoria, normalmente realizzabile tramite una fideiussione bancaria a nome dell'IUE. La cauzione dovrà avere una durata minima di centottanta (180) giorni a decorrere dalla data di scadenza del termine di presentazione delle offerte.

Domanda:

Dobbiamo allegare copia della visura camerale come richiesto nell'allegato C o iscrizione del certificato camerale (CCIAA) come indicato nel CSA?

Risposta:

In ogni parte della presente procedura di gara ove si faccia riferimento alla verifica dell'iscrizione (CCIAA) questa è da intendersi come presentazione del certificato camerale (CCIAA) come indicato nel CSA (art. 23).

Domanda:

In merito alla Busta n. 1 – Documenti Amministrativi, avrei bisogno di sapere: Allegato C: sono richieste 4 copie + 1 in formato digitale anche per gli allegati?

Risposta:

Sì, 1 originale e 4 copie cartacee (ben distinguibili dall'originale) e una digitale, come descritto nel CSA al capitolo 3 art. 19.

Domanda:

Dobbiamo produrre 4 copie + 1 in formato digitale anche della lettera di invito, del CSA e della bozza di contratto (punto d)?

Risposta:

Sì, 1 originale e 4 copie cartacee (ben distinguibili dall'originale) e una digitale, come descritto nel CSA al capitolo 3 art. 19.

Domanda:

Con riferimento all'allegato C lettera i), la dichiarazione fornita può essere riferita al periodo 01/01/2015 – 31/03/2015?

Risposta:

Sì.

Domanda:

Con riferimento all'allegato C lettera h) può andare bene il libro giornale relativo agli anni 2011-2012-2013 e per il 2014 il bilancio secondo la 4° Direttiva Cee corredato da situazione contabile interna definitiva per l'anno 2014?

Risposta:

Sì.

Domanda:

La nostra società parteciperà a più gare da Voi indette, poiché per ogni gara viene richiesta n°2 referenze bancarie, volevo sapere se era possibile produrre per le altre gare anche copia autenticata dal Notaio delle referenze bancarie (copie conformi), oppure necessario solo originale.

Risposta:

In caso che una società partecipi a più gare indette dall'IUE, è necessario produrre per una gara n°2 referenze bancarie in originale. Per le successive gare, se hanno gli stessi termini di scadenza, è sufficiente produrre le referenze bancarie solo in copia autenticata dal Notaio (copie conformi).

Domanda:

Quale documentazione occorre fornire per certificare il possesso della contabilità completa a copertura degli ultimi 3 anni di esercizio? Facciamo presente che da come è formulata la richiesta ci sembra di capire che dovremmo produrre copia del ns. libro giornale degli ultimi 3 esercizi (circa 2000 pagine a giornale) Vi chiediamo in alternativa se potesse bastare una dichiarazione del ns. commercialista relativamente alla completezza della nostra contabilità?

Risposta:

Solitamente si richiede copia del libro giornale/bilancio per valutare il fatturato delle aziende, in formato cartaceo. In questo caso si accetta anche in formato elettronico (i.e. CDROM/DVD - not rewritable).

Domanda:

Che cosa si intende per lettera della banca che delinea la posizione di cassa e di credito già esistente?

Risposta:

Si intende una dichiarazione delle banche presso cui si hanno i conti aziendali in cui l'istituto di credito dichiara la solvibilità e quindi l'affidabilità del proprio cliente. L'Istituto si impegna fin da subito a non divulgare in nessun caso e per nessun motivo queste informazioni e di utilizzarle solo nell'ambito dell'assegnazione della gara in oggetto.

Domanda:

In riferimento al CSA, articolo 23, si richiede se è sufficiente la compilazione e sottoscrizione dell'allegato C o se è necessario allegare documentazione attestante i requisiti dichiarati.

Risposta:

È sufficiente la compilazione e sottoscrizione dell'allegato C (Declaration on Honour). L'allegato C definisce, in linea con le Special Tender Specifications, articolo 23, quale e quando ogni documento sarà da presentare. Dov'è menzionato "*is in possession of*" significa che sarà da presentare solo dalla società aggiudicataria della gara.

Di conseguenza si corregge l'allegato A (Lista di controllo) per la posizione 3.c, che diventa "***Declaration on honour concerning the legal status of the Company, duly filled in and signed (Annex C), and presenting all the qualifications, documents and certificates as defined.***"

Domanda:

Nella prima pagina dell'allegato C, dove devono essere inseriti i dati del rappresentante legale della società, dopo la Provincia di nascita, c'è il campo "VAT Registration number". Va indicata la partita Iva della società?

Risposta:

Il campo "VAT Registration number" della prima pagina dell'allegato C va letto "Codice Fiscale della persona che sottoscrive la dichiarazione sostitutiva".

Domanda:

Nel bando sono richieste due referenze di banche diverse per dimostrare di essere buoni pagatori, noi però lavoriamo con una sola banca per cui potremo ottenere una sola referenza. Come dobbiamo fare, può bastarne una sola?

Risposta:

Se l'azienda ha un conto presso una sola banca è sufficiente che invii una sola referenza bancaria, ma è necessario che dichiari separatamente di collaborare con un solo istituto di credito.

Domanda:

Abbiamo richiesto in banca la fideiussione ma non credo che ci verrà approvata in tempo. Una dichiarazione di richiesta allegata è bastate?

Risposta:

Come si può leggere all' articolo 19, punto 6 (p.15 del Capitolato) la fideiussione deve essere attiva entro e non oltre 15 giorni dalla data di scadenza per la presentazione delle offerte (1 luglio 2015). Nella busta 1 deve essere inserito preferibilmente il certificato di fideiussione o, in alternativa, può essere accettata la dichiarazione della banca o assicurazione dove si attesti l' avvenuta richiesta e si dichiari la data di attivazione della fideiussione stessa.